



VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ PRO DOMÁCÍ SKOT (VČETNĚ BUVOLŮ, BIZONŮ A JEJICH KŘÍŽENCŮ) URČENÝ PRO CHOV
A/NEBO PRODUKCI PO DOVOZU DO BOSNY A HERCEGOVINY
VETERINARSKI CERTIFIKAT ZA DOMAĆA GOVEDA(UKLJUČUJUĆI BUBALUS I BIZON VRSTE I NJIHOVE KRIŽANCE)
NAMIJENJENA ZA RASPLOD I/LI TOV NAKON UVOZA U BOSNU I HERCEGOVINU
VETERINARY CERTIFICATE FOR DOMESTIC BOVINE ANIMALS (INCLUDING BUBALUS AND BISON SPECIES AND THEIR
CROSS-BREEDS) INTENDED FOR BREEDING AND/OR PRODUCTION AFTER IMPORTATION INTO BOSNIA AND
HERZEGOVINA

ČESKÁ REPUBLIKA
ČEŠKA REPUBLIKA
CZECH REPUBLIC

Veterinárni osvědčení do BaH
Veterinarski certifikat za BiH
Veterinary certificate to BiH

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce / Dio I: Detalji o pošiljci / Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Odesílatel / Pošiljatelj / Consignor Název / Ime / Name		I.2. Číslo jednací osvědčení Referentni broj svjedodžbe Certificate reference number		I.2.b.	
	Adresa / Adresa / Address		I.3. Příslušný ústřední orgán Centralno nadležno tijelo Central Competent Authority			
	Tel. č. / Tel. br. / Tel. No.		I.4. Příslušný místní orgán Lokalno nadležno tijelo Local Competent Authority			
	I.5. Příjemce / Primateelj / Consignee Název / Ime / Name		I.6.			
Adresa / Adresa / Address						
PSC / Poštanski broj / Postal code						
Tel. č. / Tel. br. / Tel. No.						
I.7. Země původu Država podrijetla Country of origin	Kód ISO ISO code	I.8. Region původu Regija podrijetla Region of origin	Kód ISO ISO code	I.9. Země určení Država odredišta Country of destination	Kód ISO ISO code	I.10.
I.11. Místo původu / Mjesto podrijetla / Place of origin Název / Ime / Name		I.12.				
Číslo schválení / Odobreni broj / Approval number						
Adresa / Adresa / Address						

<p>I.13. Místo nakládky / Mjesto utovara / Place of loading</p> <p>Číslo schválení / Odobreni broj / Approval number</p> <p>Adresa / Adresa / Address</p>	<p>I.14. Datum odjezdu / Datum otpreme / Date of departure</p>							
<p>I.15. Dopravní prostředek / Prijevozno sredstvo / Means of transport</p> <p>Letadlo <input type="checkbox"/> Avion <input type="checkbox"/> Aeroplane <input type="checkbox"/></p> <p>Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Road vehicle <input type="checkbox"/></p> <p>Plavidlo <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Ship <input type="checkbox"/></p> <p>Ostatní <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/></p> <p>Železniční vagon <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Railway <input type="checkbox"/></p> <p>Identifikace / Identifikacija / Identification</p> <p>Odkazy na doklady / Referenti dokument / Documentation references</p>	<p>I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly BaH Ulazno GVIM u BiH Entry BIP in BiH</p> <p>I.17.</p>							
<p>I.18. Popis zboží / Opis pošiljke / Description of commodity</p>	<p>I.19. Kód zboží (kód HS) Kod pošiljke (CT broj) Commodity code (HS code)</p>	<p>01.02</p>						
<p>I.21.</p>	<p>I.20. Množství / Količina / Quantity</p> <p>I.22. Počet zvířat Broj životinja Number of animals</p>							
<p>I.23. Číslo plomby/kontejneru Broj plombe/kontejnera Seal/Container No</p>	<p>I.24.</p>							
<p>I.25. Komodity osvědčené pro / Pošiljka je namijenjena / Commodities certified for:</p> <p>Chov / Uzgoj / Breed <input type="checkbox"/> Výkrm / Tov / Fattening <input type="checkbox"/></p>								
<p>I.26.</p>	<p>I.27. Pro dovoz nebo příjem do BaH Za uvoz ili ulaz u BiH <input type="checkbox"/> For import or admission into BiH</p>							
<p>I.28. Identifikace zboží / Identifikacija pošiljke / Identification of the commodities</p> <table border="0"> <tr> <td>Druh (vědecký název) Vrsta (znanstveni naziv) Species (scientific name)</td> <td>Plemeno Pasmina Breed</td> <td>Identifikační systém Sistem označivanja Identification system</td> <td>Identifikační číslo Identifikacijski broj Identification number</td> <td>Stáří Dob Age</td> <td>Pohlaví Spol Sex</td> </tr> </table>			Druh (vědecký název) Vrsta (znanstveni naziv) Species (scientific name)	Plemeno Pasmina Breed	Identifikační systém Sistem označivanja Identification system	Identifikační číslo Identifikacijski broj Identification number	Stáří Dob Age	Pohlaví Spol Sex
Druh (vědecký název) Vrsta (znanstveni naziv) Species (scientific name)	Plemeno Pasmina Breed	Identifikační systém Sistem označivanja Identification system	Identifikační číslo Identifikacijski broj Identification number	Stáří Dob Age	Pohlaví Spol Sex			

Část II: Osvědčení / Dio II: Certificiranje / Part II: Certification	II. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Podaci o zdravlju Public Health Attestation	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.	
	<p>II.1. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti / Podaci o zdravlju / Public Health Attestation</p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto potvrzuji, že zvířata popsaná v tomto osvědčení: Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu: I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described in this certificate:</p> <p>II.1.1. pocházejí z hospodářství, kterých se netýkají žádné úřední zákazy ze zdravotních důvodů v posledních 42 dnech v případě brucelózy, v posledních 30 dnech v případě sněti slezinné a v posledních šesti měsících v případě vztekliny, a že nebyla ve styku se zvířaty z hospodářství, která nesplňují tyto podmínky; dolaze s gospodarstava na koja se nisu primjenjivale službene zabrane zbog zdravstvenih razloga u prethodna 42 dana u slučaju bruceloze, u prethodnih 30 dana u slučaju bedrenice i u zadnjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koje ne udovoljavaju ovim uvjetima; come from holdings which have been free from any official prohibition on health grounds, for the past 42 days in the case of brucellosis, for the past 30 days in the case of anthrax and for the past six months in the case of rabies, and, have not been in contact with animals from holdings which did not satisfy these conditions;</p> <p>II.1.2. neprijala / nisu tretirane / have not received:</p> <ul style="list-style-type: none"> - stilben ani tyreostatické látky / stilbenima ili tyreostaticima / any stilbene or thyrostatic substances, - estrogení, androgení nebo gestagení látky ani β – agonisty pro účely jiné než je léčebné nebo zootechnické ošetření jak je definováno v rozhodnutí zakazující podávání jistých β – agonistů a látek s hormonální a tyreostatickou aktivitou zvířatům („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 74/10) nebo ve směrnici 96/22/ES; estrogene, androgene, gestagene tvari ili β-agoniste osim u terapeutske ili zootehničke svrhe kako je definirano Odlukom o zabrani primjene na životinjama određenih beta agonista, te tvari hormonskog i tirostatskog djelovanja („Sl. glasnik BiH“, 74/10) ili Direktivom 96/22/EZ; oestrogenic, androgenic, gestagenic or β - agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnic treatment as defined in Decision prohibiting the use on animals of certain beta agonists and substances having a hormonal action and thyrostatic activity ("Official Gazette ", 74/10) or Directive 96/22/EC; <p>II.1.3. pokud jde o bovinní spongiformní encefalopatii (BSE): vezano za govedu spongiformnu encefalopatiju (GSE) : with regard to bovine spongiform encephalopathy (BSE):</p> <p>(1)(2) bud/bilo/either</p> <p>[(a) zvířata jsou identifikována stálým identifikačním systémem, který umožňuje zpětné dosledování k matce a původnímu stádu, a nejedná se o kontaminovaný skot, jak je popsáno v příloze II kapitole C, části I, bodě (4) písm. b) podbodě iv) nařízení, které stanovuje opatření pro prevenci, kontrolu a eradikaci transmisivní spongiformní encefalopatie („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 25/11 a 20/13) nebo v příloze II kapitole C, části I, bodě (4) písm. b) podbodě iv) nařízení (ES) č. 999/2001; da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućuje sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C dijelu I. točki (4) (b) iv. Priloga II. Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili poglavlju C dijelu I. točki (4) (b) iv. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 999/2001; the animals are identified by a permanent identification system enabling them to be traced back to the dam and herd of origin, and are not exposed bovine animals as described in Chapter C, part I, point (4) (b) (iv) of Annex II of Rulebook laying down measures for the prevention, control and eradication of transmissible spongiform encephalopathy („Official gazette BiH“ No. 25/11 and 20/13) or Chapter C, part I, point (4) (b) (iv) of Annex II of Regulation (EC) No 999/2001;</p> <p>(b) došlo-li v dotyčné zemi k výskytu domácích případů BSE, narodila se zvířata po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo po datu narození posledního domácího případu BSE, pokud k narození došlo po zákazu krmení.] ako je u dotičnoj državi bilo domaćih slučajeva GSE-a, životinje su rođene nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživača ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zaražene GSE-om ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.] if there have been BSE indigenous cases in the country concerned, the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.]</p> <p>(1)(3) nebo/li/or</p> <p>[(a) zvířata jsou identifikována stálým identifikačním systémem, který umožňuje zpětné dosledování k matce a původnímu stádu, a nejedná se o kontaminovaný skot, jak je popsáno v příloze II kapitole C, části II, bodě (4) písm. b) podbodě iv) nařízení, které stanovuje opatření pro prevenci, kontrolu a eradikaci transmisivní spongiformní encefalopatie („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 25/11 a 20/13) nebo v příloze II kapitole C, části II, bodě (4) písm. b) podbodě iv) nařízení (ES) č. 999/2001; da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućava sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C dijelu II. točki (4) (b) iv. Priloga II. Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili poglavlju C dijelu II. točki (4) (b) iv. Priloga II. Uredbe (EZ) br. 999/2001; the animals are identified by a permanent identification system enabling them to be traced back to the dam and herd of origin, and are not exposed bovine animals as described in Chapter C, Part II, point (4) (b) (iv) of Annex II of Rulebook laying down measures for the prevention, control and eradication of transmissible spongiform encephalopathy („Official gazette BiH“ No. 25/11 and 20/13) or Chapter C, Part II, point (4) (b) (iv) of Annex II of Regulation (EC) No 999/2001;</p>			

II. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Podaci o zdravlju Public Health Attestation	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
--	--	--------

(b) **zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo po datu narození posledního domácího případu BSE, pokud k narození došlo po zákazu krmení.**

životinje su rođene nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživaa mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživaa ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zarađene GSE-om ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.]

the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.]

(1)(4) nebo/ili/or

[(a) **zvířata jsou identifikována stálým identifikačním systémem, který umožňuje zpětné dosledování k matce a původnímu stádu, a nejedná se o kontaminovaný skot, jak je popsáno v příloze II kapitole C, části II, bodě (4) písm. b) podbodě iv) nařízení, které stanovuje opatření pro prevenci, kontrolu a eradikaci transmisivní spongiformní encefalopatie („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 25/11 a 20/13) nebo v příloze II kapitole C, části II, bodě (4) písm. b) podbodě iv) nařízení (ES) č. 999/2001;** da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućava sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C dijelu II. točki (4) (b) iv. Priloga II. Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili poglavlju C dijelu II. točki (4) (b) iv. Priloga II. Uredbe (EZ) br. 999/2001;

the animals are identified by a permanent identification system enabling them to be traced back to the dam and herd of origin, and are not exposed bovine animals as described in Chapter C, Part II, point (4) (b) (iv) of Annex II of Rulebook laying down measures for the prevention, control and eradication of transmissible spongiform encephalopathy („Official gazette BiH“ No. 25/11 and 20/13) or Chapter C, Part II, point (4) (b) (iv) of Annex II of Regulation (EC) No 999/2001;

(b) **zvířata se narodila nejméně dva roky po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo po datu narození posledního domácího případu BSE, pokud k narození došlo po zákazu krmení.**

da su životinje rođene najmanje dvije godine nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživaa mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživaa ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zarađene GSE-om, ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.]

the animals were born at least two years after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.]

II.2. Potvrzení o zdraví zvířat / Potvrda o zdravlju životinja / Animal Health attestation

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto potvrđuji, že výše popsaná zvířata splňují tyto podmínky:

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da prethodno opisane životinje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above meet the following requirements:

II.2.1. **pochází z / dolazi iz / comes from**(uved'te zemi / upisati naziv države /

insert the name of country)..... (uved'te území / upisati područje / insert the territory),

pro kterou/které platí, že ke dni vydání tohoto osvědčení:

koja/koje je na datum izdavanja ovog certifikata:

which, at the date of issuing this certificate:

(1)bud'/bilo/either [(a) **byla/bylo po dobu 24 měsíců prosté slintavky a kulhavky;**

bilo slobodno od slinavke i šapa u proteklih 24 mjeseca;]

has been free for 24 months from foot-and-mouth disease;]

(1)nebo/ili/or [(a) **je považována/považováno za prosté slintavky a kulhavky od**

se smatralo slobodnim od slinavke i šapa od

has been considered free from foot-and-mouth disease since

_____ (dd/mm/yyyy / dd/mm/yyyy / dd/mm/yyyy),

bez pozdějších případů/ohnisek nákazy po tomto datu a je schváleno pro vývoz těchto zvířat do BaH]

bez kasnijih slučajeva/izbijanja bolesti nakon tog datuma te je odobreno za izvoz tih životinja u BiH]

without having had cases/outbreaks after that date, and authorised to export these animals into BiH]

(b) **byla/bylo po dobu 12 měsíců prostá/prosté horečky údolí Rift, plicní nákazy skotu, nodulární dermatitidy skotu a epizootického hemoragického onemocnění a po dobu šesti měsíců vezikulární stomatitidy, a**

je 12 mjeseci bilo slobodno od groznice Ríftske doline, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože, epizootske hemoragijske bolesti i šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa, i

has been free for 12 months from Rift valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease and epizootic haemorrhagic disease, and for 6 months from vesicular stomatitis, and

Část II: Osvědčení / Dio II: Certificiranje / Part II: Certification	II. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Podaci o zdravlju Public Health Attestation	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<p>(c) nebyla/nebylo v ní/na něm v posledních 12 měsících provedeno žádné očkování proti slintavce a kulhavce, horečce údolí Rift, plicní nákaze skotu, epizootickému hemoragickému onemocnění a vezikulární stomatitidě a není v ní/na něm povolen dovoz domácí spárkaté zvěře očkované proti těmto nákazám; na kojem se u zadnjih 12 mjeseci nije provodilo cijepjenje protiv slinavke i šapa, groznice Riftske doline, zarazne pleuropneumonije goveda, epizootske hemoragijske bolesti i vezikularnog stomatitisa i nije dozvoljen uvoz domaćih papkara cijepjenih protiv ovih bolesti; where during the last 12 months, no vaccination against the foot and mouth disease, Rift valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, epizootic haemorrhagic disease and vesicular stomatitis has been carried out and imports of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against these diseases are not permitted;</p> <p>(1)bud/bilo/either [(d) byla/bylo po dobu 24 měsíců prostá/prosté katarální horečky ovci; bile slobodne od plavog jezika u protekla 24 mjeseca;] has been free for 24 months from bluetongue;]</p> <p>(1)nebo/ili/or [(d) nebyla/nebylo po dobu 24 měsíců prostá/prosté katarální horečky ovci a zvířata byla nejméně 60 dnů před odesláním do BaH očkovaná inaktivovanou očkovací látkou proti sérotypu/všem sérotypům viru katarální horečky ovci nisu bile slobodne od plavog jezika u proteklih 24 mjeseca, i životinje su cjepjene, najmanje 60 dana prije datuma otpreme u BiH, protiv svih serotipova plavog jezika has not been free for 24 months from bluetongue, and the animals have been vaccinated with an inactivated vaccine, at least 60 days before the date of dispatch to the BiH, against all bluetongue serotype/s</p> <p style="text-align: center;">(uved'te sérotyp/y / unesi serotip/ove / insert serotype/s)</p> <p>přítomnému/-ých ve zdrojové populaci, jak je prokázáno v programu pro dozor⁽⁶⁾ v okolí hospodářství popsaného/-ých v kolonce L11. s poloměrem 150 km a zvířata se nacházejí stále v období imunity, kterou zaručují specifikace očkovací látky; koji su prisutni u populaciji kao što je pokazao kroz programa nadziranja⁽⁶⁾ u mjestu i 150 km radiusa oko (ima) podrijetla opisanom u rubrici L11., a životinje su još uvijek unutar razdoblje imuniteta jamčen u specifikaciji cjepiva;] which are those present in the source population as demonstrated through a surveillance programme⁽⁶⁾ in an area with a 150 km radius around the holding(s) of origin described under box reference L11., and the animals are still within the immunity period of time guaranteed in the specifications of the vaccine;]</p> <p>(1)nebo/ili/or [(d) nebyla/nebylo po dobu 24 měsíců prostá/prosté katarální horečky ovci a u prethodna 24 mjeseca nije bilo slobodno od bolesti plavog jezika i: has not been free for 24 months from bluetongue and:</p> <p>(a) přežvýkavci pochází z hospodářství, na kterém nebyla potvrzená katarální horečka ovci; preživari potiču sa imanja na kojem nije bila potvrđena bolest plavog jezika; ruminants are originating from the farm on which bluetongue was not confirmed;</p> <p>(b) přežvýkavci pobývali od narození nebo nejméně 60 dní před odesláním na hospodářství původu; preživari su najmanje 60 dana ili od rođenja prije otpreme boravili na imanju porijekla; ruminants are at least 60 days or until birth prior to dispatch stayed on the farm of origin;</p> <p>bud/bilo/either (c) zvířata byla jednotlivě chráněna před útoky tiplíků v zařízení chráněném před vektory po dobu nejméně 14 dní před odesláním a během této doby byla podrobena s negativním výsledkem vyšetření na původce metodou PCR, které bylo provedeno na vzorcích odebraných těmto zvířatům nejméně 14 dní po uvedení do zařízení chráněného před vektory (laboratorní protokol je přiložen); životinje su bile pojedinačno zaštićene od napada prijenosnika u objektima otpornim na prijenosnike najmanje 14 dana prije shipment, and were subjected during that period to an agent identification test using the PCR method, with negative results, carried out on samples taken from those animals at least 14 days after introduction into the vector-protected establishment (with laboratory report attached);</p> <p>a/nebo/ili/and/or (c) zvířata byla jednotlivě chráněna před útoky tiplíků po dobu nejméně 28 dnů před odesláním a během této doby byla podrobena s negativním výsledkem vyšetření na původce metodou ELISA, které bylo provedeno na vzorcích odebraných těmto zvířatům nejméně 28 dní po uvedení do zařízení chráněného před vektory (laboratorní protokol je přiložen); životinje su najmanje 28 dana prije otpreme bile pojedinačno zaštićene od napada komaraca iz roda Culicoides u zaštićenim objektima te su tijekom tog vremena bile podvrgnute testu identifikacije uzročnika primjenom ELISA metode, s negativnim rezultatima, koji je proveden na uzorcima uzetim od tih životinja najmanje 28 dana od početka perioda zaštite od napada prijenosnika (uz priloženi laboratorijski izvještaj); animals were individually protected from Culicoides attacks for at least 28 days prior to shipment, and were subjected during that period to an agent identification test using the ELISA method, with negative results, carried out on samples taken from those animals at least 28 days after introduction into the vector-protected establishment (with laboratory report attached);</p> <p>(d) byla provedena dezinfekce a dezinfekce dopravního prostředku přepravující zvířata, o čemž svědčí dokumentace; izvršena je dezinfekcija i dezinfekcija prevoznog sredstva kojim se prevoze preživari, koja se dokazuje potvrdom;] disinfection and disinsection of transport vehicles carrying ruminants is carried out, which is proved by a documentation;]</p>		

Část II: Osvědčení / Dio II: Certificiranje / Part II: Certification	II. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Podaci o zdravlju Public Health Attestation	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	(1)bud'/bilo/either [II.2.2. nebyla vakcinována proti nodulární dermatitidě skotu; nisu vakcinisane protiv bolesti kvrgave kože;] has not been vaccinated against lumpy skin disease]		
(1)nebo/ili/or [II.2.2. byla vakcinována proti nodulární dermatitidě skotu nejméně 28 dní před odesláním a pochází z hospodářství, ve kterém byla všechny vnímavá zvířata vakcinována proti nodulární dermatitidě skotu nejméně 28 dní před odesláním; su vakcinisane protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije otpreme i dolaze sa imanja na kojem su sve životinje prijemčivih vrsta vakcinisane protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 prije otpreme;] has been vaccinated against lumpy skin disease at least 28 days prior to shipment and comes from farm where all susceptible animals have been vaccinated against lumpy skin disease at least 28 days prior to shipment;]			
II.2.3. pobývala na území Evropské unie od narození nebo nejméně posledních šest měsíců před odesláním do BaH; da su boravile na području Evropske Unije od rođenja ili najmanje šest mjeseci prije otpreme u BiH; they have remained in the territory of European Union since birth, or for at least the last six months before dispatch to BiH;			
II.2.4. pobývala od narození nebo nejméně 40 dnů před odesláním v hospodářství (-ch) původu popsaném (-ých) v kolonce I.11.: da su boravile, od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme, na gospodarstvu(ima) podrijetla opisanom(ima) u rubrici I.11.: they have remained since birth or at least 40 days before dispatch in the holding(s) of origin described under box reference I.11.:			
(a) v nichž a jejichž okolí s poloměrem 150 km se během předcházejících 60 dnů nevyskytl žádný případ (ohnisko) epizootického hemoragického onemocnění, na kojem (kojima) i oko kojeg (kojih) na području radijusa od 150 km nije bilo slučajeva/izbijanja epizootske hemoragijske bolesti tijekom zadnjih 60 dana, in and around which, in an area with a 150 km radius, there has been no case/outbreak of epizootic haemorrhagic disease during the previous 60 days,			
(b) v nichž a jejichž okolí s poloměrem 10 km se během předcházejících 40 dnů nevyskytl žádný případ (ohnisko) slintavky a kulhavky, moru skotu, horečky Údolí Rift, katarální horečky ovcí, plicní nákazy skotu, nodulární dermatitidy skotu a vezikulární stomatitidy; na kojem (kojima) i oko kojeg (kojih) na području radijusa od 10 km nije bilo slučajeva/izbijanja bolesti slinavke i šapa, rinderpest, groznice Riftinske doline, plavi jezik, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože, epizootske hemoragijske bolesti i od vezikularnog stomatitisa tijekom zadnjih 40 dana; in and around which, in an area with a 10 km radius, there has been no case/outbreak of foot-and-mouth disease, rinderpest, Rift valley fever, bluetongue, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease and, vesicular stomatitis during the previous 40 days;			
II.2.5. nejde o zvířata, která mají být utracena podle národního programu eradikace nákaz; da te životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja; they are not animals to be killed under a national programme for the eradication of diseases;			
II.2.6. pocházejí ze stád, která nejsou omezena podle národních právních předpisů o eradikaci tuberkulózy, brucelózy a enzootické leukózy skotu; dolaze iz stada koja nisu pod restrikcijom u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja tuberkuloze, bruceloze i enzotske leukoze goveda; they come from herds that are not restricted under the national legislation pertaining to the eradication of tuberculosis, brucellosis and enzootic bovine leukosis;			
II.2.7. pocházejí ze stád, která jsou uznána za úředně prostá tuberkulózy, a koja su službeno priznata kao slobodna od tuberkuloze, i they come from herds recognised as officially tuberculosis-free, and			
(1)bud'/bilo/either [pocházejí z oblasti, která je uznána za úředně prostou tuberkulózy;] [dolaze iz regije koja je službeno priznata kao slobodna od tuberkuloze;] [come from a region which is recognized as officially tuberculosis-free;]			
(1)nebo/ili/or [byla podrobena intradermální tuberkulini s negativními výsledky během posledních 30 dnů před odesláním do BaH;] [su podvrgnute intradermalnom tuberkulinskom testu s negativnim rezultatom unutar prethodnih 30 dana prije otpreme u BiH;] [have been subjected to an intradermal tuberculin test carried out with negative results within the past 30 days before dispatch to BiH;]			
(1)nebo/ili/or [jsou mladší šesti týdnů;] [su mlade od šest tjedana;] [are less than six weeks old;]			
II.2.8. nebyla očkována proti brucelóze a pocházejí ze stád úředně prostých brucelózy; a nisu bile cijepljene protiv bruceloze i dolaze iz stada koja su službeno priznata kao slobodna od bruceloze; i they have not been vaccinated against brucellosis and come from herds recognized as officially brucellosis-free; and			
(1)bud'/bilo/either [pocházejí z oblasti, která je uznána za úředně prostou brucelózy;] [dolaze iz regije koja je službeno priznata kao slobodna od bruceloze;] [come from a region which is recognised as officially brucellosis-free;]			
(1)nebo/ili/or [byla podrobena nejméně jednomu vyšetření na brucelózu skotu ⁽⁷⁾ provedenému na vzorcích odebraných během posledních 30 dnů před odesláním do BaH;] [su podvrgnute najmanje jednomu testiranju ⁽⁷⁾ na brucelozu goveda na uzorcima uzetim u zadnjih 30 dana prije otpreme u BiH;] [have been subjected to at least one test ⁽⁷⁾ for bovine brucellosis carried out on samples taken within the past 30 days before dispatch to BiH;]			

Část II: Osvědčení / Dio II: Certificiranje / Part II: Certification	II. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Podaci o zdravlju Public Health Attestation	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<p>(1)nebo/ili/or [jsou mladší 12 měsíců;] [su mlade od 12 mjeseci;] [are less than 12 months old;]</p> <p>(1)nebo/ili/or [jedná se o kastrované samce libovolného věku;] [su muške kastrirane životinje bilo koje dobi;] [are castrated males of any age;]</p> <p>(1)bud/bilo/either</p> <p>[II.2.9. pocházejí ze stád, která jsou zahrnuta do úředního systému pro tlumení enzootické leukózy skotu a v nichž se během posledních dvou let nevyskytl žádný důkaz této nákazy, ani klinický, ani vyplývající z laboratorního vyšetření; dolaze iz stada koja su uključena u službeni sistem kontrole enzootske leukoze goveda, i u kojim nije bilo klinički ili kao rezultat laboratorijske pretrage zabilježenih slučajeva ove bolesti u protekle dvije godine; they come from herds included in an official system for the control of enzootic bovine leukosis, and in which there has been no evidence either clinical or as a result of a laboratory test of this disease during the past two years;]</p> <p>(1)nebo/ili/or</p> <p>[II.2.9. pocházejí ze stád, která jsou uznána za úředně prostá enzootické leukózy skotu, a dolaze iz regije koja je priznata kao službeno slobodna od enzootske leukoze goveda, i they come from herds recognised as officially enzootic-bovine-leukosis-free, and</p> <p>(1)bud/bilo/either pocházejí z oblastí, která je uznána za úředně prostou enzootické leukózy skotu;] dolaze iz regije koja je priznata kao službeno slobodna od enzootske leukoze goveda;] come from a region which is recognised as officially enzootic-bovine-leukosis-free;]</p> <p>(1)nebo/ili/or byla podrobena individuálnímu vyšetření na enzootickou leukózu skotu s negativními výsledky na vzorcích odebraných během posledních 30 dnů před odesláním do BaH;] su podvrgnute tijekom zadnjih 30 dana pojedinačnom testu na enzootsku leukozu goveda s negativnim rezultatom prije otpreme u BiH;] have been subjected to an individual test for enzootic bovine leukosis carried out with negative result on samples taken within the past 30 days before dispatch to BiH;]</p> <p>(1)nebo/ili/or jsou mladší 12 měsíců;] su mlade od 12 mjeseci;] are less than 12 months old;]</p> <p>II.2.10. jsou/byla odeslána z hospodářství původu, aniž prošla jakýmkoli trhem: otpremaju se/bile su otpremljene sa gospodarstvo(-a) podrijetla bez prolaska kroz sajam: they are/were dispatched from their holding(s) of origin, without passing through any market:</p> <p>(1)bud/bilo/either [přímo do BaH,] [izravno u BiH,] [directly to BiH]</p> <p>(1)nebo/ili/or [do úředně schváleného shromažďovacího střediska uvedeného v kolonce I.13., které se nachází na území popsaném v bodě II.2.1.,] [u službeno odobren sabimi centar iz rubrike I.13. koji se nalazi na državnom području iz točke II.2.1.,] [to the officially authorised assembly centre described under box reference I.13. situated within the territory described under point II.2.1.,]</p> <p>a až do odeslání do BaH: i do otpreme u BiH: and, until dispatched to BiH:</p> <p>(a) nepřišla do styku s jinou spárkatou zvěří, která nevyhovuje stejným veterinárním podmínkám, jaké jsou popsány v tomto osvědčení, a nisu bile u dodiru s drugim papkarima koji ne ispunjavaju jednake zdravstvene zahtjeve iz ovog certifikata, i, they did not come in contact with other cloven-hoofed animals not complying with the health requirements as described in this certificate, and,</p> <p>(b) nepobývala na žádném místě, na němž nebo v jehož okolí s poloměrem 10 km se během předcházejících 30 dnů vyskytl případ/ohnisko kterékoli z nálezů uvedených v bodě II.2.1.; nisu bile ni na jednom mjestu u kojem ili oko kojeg je u krugu radijusa od 10 km tijekom zadnjih 30 dana bilo slučajeva izbijanja bilo kojih bolesti iz točke II.2.1.; they were not at any place where, or around which, within a 10 km radius, during the previous 30 days there has been a case/outbreak of any of the diseases referred to in point II.2.1.;</p> <p>II.2.11. všechny dopravní prostředky nebo kontejnery, do nichž byla naložena, byly před naložením vyčištěny a vydezinfikovány úředně schváleným dezinfekčním prostředkem; sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene prije utovara su bili očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom; any transport vehicles or containers in which they were loaded were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant;</p> <p>II.2.12. byla vyšetřena úředním veterinárním lékařem během 24 hodin před naložením a nejevila žádné klinické příznaky onemocnění; pregledao ih je službeni veterinar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti; they were examined by an official veterinarian within 24 hours of loading and showed no clinical sign of disease;</p>		

Část II: Osvědčení / Dio II: Certificiranje / Part II: Certification	II. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Podaci o zdravlju Public Health Attestation	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<p>II.2.13. byla naložena za účelem odesláni do BaH dne (dd/mm/yyyy) ⁽⁵⁾ _____ utovarene su za otpremu u BiH dana (dd/mm/yyyy) ⁽⁵⁾ they have been loaded for dispatch to BiH on (dd/mm/yyyy) ⁽⁵⁾</p> <p>do dopravního prostředku popsaného výše v kolonce I.15., který byl před naložením vyčištěn a vydezinfikován úředně schváleným dezinfekčním prostředkem a je konstruován tak, aby během přepravy nemohly z dopravního prostředku nebo kontejneru vytékat nebo vypadávat výkaly, moč, stelivo nebo píče. u prijevozna sredstva opisana u prethodnoj rubrici I.15 koja su očišćena i dezinficirana prije utovara službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraća, stelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza. in the means of transport described under box reference I.15. above that were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant and so constructed that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle or container during transportation.</p> <p>II.3. Potvrzení o přepravě zvířat / Potvrda o prijevozu životinja / Animal transport attestation</p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto potvrzují, že s výše popsanými zvířaty se před naložením a v průběhu nakládání zacházelo v souladu s příslušnými ustanoveními nařízení na ochranu zvířat během přepravy a s přepravou spojených činností („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 57/10) nebo nařízení (ES) č. 1/2005, zejména co se týče napájení a krmení, a že jsou schopna zamýšlené dopravy. Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da se s prethodno opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Pravilnika o zaštiti životinja tijekom prijevoza i sa prijevozom povezanih postupaka („Sl.glasnik BiH“, 57/10) ili Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz. I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of Rulebook on the protection of animals during transport and transport related operations (“Official Gazette of BiH”, 57/10) or Regulation (EC) No 1/2005, in particular as regards watering and feeding, and they are fit for the intended transport.</p> <p>Poznámky / Napomene / Notes</p> <p>Toto osvědčení platí pro domácí skot (včetně druhů <i>Bubalus</i> a <i>Bison</i> a jejich kříženců) určený k chovu a/nebo produkci. Ovaj certifikat odnosi se na živa goveda (uključujući vrste <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> te njihove križance) namijenjene uzgoju i/ili proizvodnji. This certificate is meant for domestic bovine animals (including <i>Bubalus</i> and <i>Bison</i> species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production.</p> <p>Po dovozu musí být zvířata neprodleně dopravena do hospodářství určení, kde setrvávají nejméně po dobu 21 dnů před dalším přesunem mimo hospodářství určení, vyjma případu přímého odesláni na jatka. Nakon uvoza životinje moraju biti bez odlaganja otpremljene u karantin gdje moraju boraviti najmanje 21 dana prije daljnjeg premještanja van karantina, osim u slučaju otpreme u klaonicu. After importation the animals must be conveyed without delay to the quarantine holding where they shall remain for a minimum period of 21 days before further movement outside the quarantine holding, except in the case of a dispatch to a slaughterhouse.</p> <p>Část I: / Dio I: / Part I:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kolonka I.8.: Uved'te název regionu. Rubrika I.8.: Navesti regiju porijekla. Box I.8.: Provide the region name. - Kolonka I.13.: Shromažďovací středisko, pokud existuje, musí být schválené kompetentní autoritou vývozní země. Rubrika I.13.: Sabirni centar, ako postoji, mora biti odobren od nadležnog tijela države izvoznice. Box I.13.: The assembly centre, if any, must be approved by competent authority of the exporting country. - Kolonka I.15.: Uved'te registrační číslo (železniční vagonů, kontejnery nebo nákladní automobily), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do BaH. Rubrika I.15.: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijску postaju u BiH. Box I.15.: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP of entry into BiH. - Kolonka I.23.: V případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby. Rubrika I.23.: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo). Box I.23.: For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included. - Kolonka I.28.: Identifikační systém: Zvířata musí být označena: Rubrika I.28.: Sistem označavanja: Životinje moraju imati: Box I.28.: Identification system: The animals must bear: <ul style="list-style-type: none"> - individuálním číslem, které umožňuje sledování místa původu. Uved'te identifikační systém (např. značka, tetování, cejch, čip, transpondér). jedinstveni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav označavanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder). an individual number which permits tracing of their premises of origin. Specify the identification system (such as tag, tattoos, brand, chip, transponder). 		

<p>II. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Podaci o zdravlju Public Health Attestation</p>	<p>II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj certifikata Certificate reference number</p>	<p>II. b.</p>
<p>- ušní značkou, na níž je uveden kód ISO vyvážející země. Individuální číslo musí umožňovat vysledování místa jejich původu. ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla. an ear tag that includes the ISO code of the exporting country. The individual number must permit tracing of their premises of origin.</p> <p>Druh: Uved'te podle situace „Bos“, „Bison“ nebo „Bubalus“. Vrste: Odabrati između “Bos”, “Bison” i “Bubalus” ovisno o slučaju. Species: Select amongst “Bos”, “Bison” and “Bubalus” as appropriate.</p> <p>Věk: Datum narození (dd/mm/rr). Dob: Datum rođenja (dd/mm/gg). Age: Date of birth (dd/mm/yy).</p> <p>Pohlaví: (M = samec, F = samice, C = kastrát) Spol: (M = muški, Ž = ženski, K = kastrat). Sex: (M = male, F = female, C = castrated).</p> <p>Plemeno: Uved'te, zda jde o čistokrevné jedince nebo o křížence. Pasmina: Izabrati je li riječ o životinji čiste pasmine ili križancu. Breed: Select purebred, crossbreed.</p> <p>Část II: / Dio II: / Part II:</p> <p>(1) Nehodící se škrtněte. Nepotrebno precrtati. Keep as appropriate.</p> <p>(2) Pouze pokud se jedná o zvířata narozená a nepřetržitě chovaná v zemi nebo oblasti, která byla podle čl. 6 odst. 1 a 2 nařízení, kterým se stanoví opatření pro prevenci, kontrolu a eradikaci transmisivní spongiformní encefalopatie („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 25/11 a 20/13) nebo čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 zařazena do kategorie zemí nebo oblastí se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a jako taková je uvedena na seznamu v nařízení, které stanovuje BSE status zemí nebo oblastí na základě jejich stavu BSE rizika („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 80/10, 55/12 a 86/12) nebo v rozhodnutí 2007/453/EC. Samo ako su životinje rođene i neprekidno uzgajane u državi ili regiji kategoriziranoj u skladu s člankom 6.(1) i (2) Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 kao država ili regija sa zanemarivim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Pravilnika o status država ili regija u odnosu na bovinu spongiformnu encefalopatiju („Službeni glasnik BiH“, br. 80/10, 55/12 i 86/12) ili Odluke 2007/453/EZ. Only if the animals were born and continuously reared in a country or region categorised in accordance with Article 6 (1) and(2) of Rulebook laying down measures for the prevention, control and eradication of transmissible spongiform encephalopathy („Official gazette BiH“ No. 25/11 and 20/13) or Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a negligible BSE risk and listed as such in Rulebook establishing the BSE status of countries or regions thereof according to their BSE risk status (“Official gazette BiH“ No. 80/10, 55/12 and 86/12) or Decision 2007/453/EC.</p> <p>(3) Pouze pokud země původu nebo oblast původu byla podle čl. 6 odst. 1 a 2 nařízení, kterým se stanoví opatření pro prevenci, kontrolu a eradikaci transmisivní spongiformní encefalopatie („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 25/11 a 20/13) nebo čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 zařazena do kategorie zemí nebo oblastí s kontrolovaným rizikem výskytu BSE a jako taková je uvedena na seznamu v nařízení, které stanovuje BSE status zemí nebo oblastí na základě jejich stavu BSE rizika („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 80/10, 55/12 a 86/12) nebo v rozhodnutí 2007/453/EC. Samo ako je država ili regija podrijetla kategorizirana u skladu s člankom 6.(1) i (2) Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 kao država ili regija s kontroliranim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Pravilnika o status država ili regija u odnosu na bovinu spongiformnu encefalopatiju („Službeni glasnik BiH“, br. 80/10, 55/12 i 86/12) ili Odluke 2007/453/EZ. Only if the country or region of origin is categorised in accordance with Article 6 (1) and(2) of Rulebook laying down measures for the prevention, control and eradication of transmissible spongiform encephalopathy („Official gazette BiH“ No. 25/11 and 20/13) or Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a controlled BSE risk and is listed as such in Rulebook establishing the BSE status of countries or regions thereof according to their BSE risk status (“Official gazette BiH“ No. 80/10, 55/12 and 86/12) or Decision 2007/453/EC.</p> <p>(4) Pouze pokud země původu nebo oblast původu nebyla podle čl. 6 odst. 1 a 2 nařízení, kterým se stanoví opatření pro prevenci, kontrolu a eradikaci transmisivní spongiformní encefalopatie („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 25/11 a 20/13) nebo čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 zařazena do žádné kategorie nebo byla zařazena do kategorie zemí nebo oblastí s neurčeným rizikem výskytu BSE a jako taková je uvedena na seznamu v nařízení, které stanovuje BSE status zemí nebo oblastí na základě jejich stavu BSE rizika („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 80/10, 55/12 a 86/12) nebo v rozhodnutí 2007/453/EC. Samo ako država ili regija podrijetla nije kategorizirana u skladu s člankom člankom 6.(1) i (2) Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 ili je kategorizirana kao država ili regija s neutvrđenim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Pravilnika o status država ili regija u odnosu na bovinu spongiformnu encefalopatiju („Službeni glasnik BiH“, br. 80/10, 55/12 i 86/12) ili Odluke 2007/453/EZ. Only if the country or region of origin has not been categorised in accordance with Article 6 (1) and(2) of Rulebook laying down measures for the prevention, control and eradication of transmissible spongiform encephalopathy („Official gazette BiH“ No. 25/11 and 20/13) or Article 5 (2) of Regulation (EC) No 999/2001 or has been categorised as a country or region with undetermined BSE risk and listed as such in Rulebook establishing the BSE status of countries or regions thereof according to their BSE risk status (“Official gazette BiH“ No. 80/10, 55/12 and 86/12) or Decision 2007/453/EC.</p>		

Část II: Osvědčení / Dio II: Certificiranje / Part II: Certification	II. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Podaci o zdravlju Public Health Attestation	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<p>(5) Datum nakládky. Dovož těchto zvířat není povolen, pokud byla zvířata naložena buď před datem povolení vývozu do BaH ze země, území nebo jejich částí uvedených v kolonkách I.7. a I.8., nebo během období, kdy BaH přijala restriktivní opatření proti dovozu těchto zvířat z této země, území nebo jejich částí.</p> <p>Datum utovara. Uvoz ovih životinja neće se dozvoliti ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u BiH iz zemlje, državnog područja ili dijela zemlje iz rubrika I.7 i I.8 ili u vrijeme kada je BiH usvojila mjere ograničenja uvoza ovih životinja iz te zemlje, tog državnog područja ili tog dijela zemlje.</p> <p>Date of loading. Imports of these animals shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorisation for exportation to BiH of the country, territory or part thereof referred to in Boxes I.7 and I.8, or during a period where restrictive measures have been adopted by BiH against imports of these animals from this country, territory or part thereof.</p> <p>(6) Program pro dozor, jak je stanoven v příloze I nařízení, kterým se stanoví kontrolní opatření, monitoring, dozor a omezení pohybu zvířat vnímavých pro katarální horečku ovcí („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 32/12) nebo v příloze I nařízení Komise (ES) č. 1266/2007.</p> <p>Program nadziranja kako je navedeno u Prilogu I Pravilnika o provođenju mjera kontrole, praćenja, nadzora i ograničenja kretanja životinja prijemčivih na bolest plavog jezika („Službeni glasnik BiH“ broj 32/12) ili Prilog I Uredbe (EZ) broj 1266/2007.</p> <p>Surveillance programme as laid down in Annex I to Rulebook on the implementation of control measures, monitoring, surveillance and restrictions on movements of animals susceptible to bluetongue (“Official Gazette of BiH” broj 32/12) or Annex I to Commission regulation (EC) No 1266/2007.</p> <p>(7) V souladu s aktuálním vydáním Příručky norem pro diagnostické testy a očkovací látky OIE.</p> <p>U skladu sa tekućim izdanjem priručnika za testove i cjeviva OIE-a.</p> <p>In accordance with the diagnostic test and vaccine OIE Manual.</p>		
Úřední veterinární lékař / Službeni veterinar / Official veterinarian:			
_____ Jméno (hůlkovým písmem) Ime (velikim tiskanim slovima) Name (in capitals)		_____ Kvalifikace a titul Kvalifikacija i titula Qualification and title	
Datum / Datum / Date: _____		Podpis / Potpis / Signature : _____	
Razítko / Pečat / Stamp: _____			